
TAALPOST

Redactie: Marc van Oostendorp (Genootschap Onze Taal) en Ludo Permentier (Van Dale Lexicografie bv)

1. Taalnieuws

- Er is in Nederland een groot tekort aan gebarentaaltolken.
Bron: Dovenschap, <http://nieuwsbrief.taalpost.nl/r/tp.plx?631-394>
 - Woorden als 'smoking', 'shampooing', 'mobbing' en 'standing' veroveren Europa, in betekenissen die Engelstaligen niet herkennen.
Bron: International Herald Tribune, <http://nieuwsbrief.taalpost.nl/r/tp.plx?634-394>
 - Het Engels wordt de officiële taal van de Amerikaanse staat West Virginia.
Bron: ABC News, <http://nieuwsbrief.taalpost.nl/r/tp.plx?633-394>
- *****

2. Woord van de week: 'koninkrijkseiland'

Op 8 april werd op Curaçao en Sint-Eustatius een referendum over de toekomstige relatie met Nederland gehouden. De uitkomst is dat Curaçao – net als Aruba – een status aparte binnen het Koninkrijk der Nederlanden wil; Sint-Maarten kiest daar ook voor, terwijl de kleinere eilanden (Bonaire, Saba en Sint-Eustatius) waarschijnlijk koninkrijkseilanden worden (NRC Handelsblad, 11 april 2005).

Het woord 'koninkrijkseiland' is al sinds eind 2004 gangbaar, maar met de recente uitslag van de volksraadpleging wordt de kans groter dat 'koninkrijkseiland' in de (nabije) toekomst een begrip wordt in het Nederlandse staatsrecht en dus vaker in de krantenkolommen zal figureren. Als dat eenmaal het geval is, verdient het natuurlijk ook een plekje in het woordenboek.

3. Extra: nieuwsbrief BNTL

De Bibliografie van de Nederlandse Taal- en Literatuurwetenschap (BNTL) is een overzicht van vrijwel alle artikelen en boeken die verschijnen over de Nederlandse taal en de Nederlandstalige literatuur. Ze is daarmee een belangrijk instrument voor onderzoekers en andere belangstellenden. De afgelopen maanden stond de BNTL in de belangstelling, omdat er zwaar op bezuinigd gaat worden, en de redactie gaat verhuizen van Amsterdam naar het Constantijn Huygens Instituut in Den Haag. Mogelijk om aan deze aandacht tegemoet te komen verschijnt de komende periode een 'Nieuwsbrief BNTL'.

Nieuwsbrief BNTL, <http://nieuwsbrief.taalpost.nl/r/tp.plx?635-394>

Taalpost is een gezamenlijk initiatief van het Genootschap Onze Taal en Van Dale Lexicografie bv. Deze nieuwsbrief wordt op maandag, woensdag en vrijdag gratis per e-mail naar belangstellenden gestuurd. Aanmelden of afmelden als abonnee: <http://www.taalpost.nl>. Tijdens uw vakantie kunt u uw abonnement ook tijdelijk stopzetten.

van Dale **OnzeTaal**